

ACADEMIC TRAINING

Tel. 3127

LECTURE SERIES

22, 23 & 24 September

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

Reconversion of Nuclear Weapons

by S. KAPITZA/ Russian Academy
of Science

*The nuclear predicament or nuclear option - Synopsis of
three lectures :*

- 1) *The physical basis of nuclear technology. Physics of fission.
Chain reactions in reactors and weapons. Fission
fragments. Separation of isotopes. Radiochemistry.*
- 2) *Nuclear reactors with slow and fast neutrons. Power,
size, fuel and waste. Plutonium production. Dose rate,
shielding and health hazard. The lessons of Chernobyl.*
- 3) *Nuclear weapons. Types, energy, blast and fallout. Fusion
and hydrogen bombs. What to do with nuclear weapons
when you cannot use them? Testing. Nonmilitary use.
Can we get rid of the nuclear weapons? Nuclear
proliferation. Is there a nuclear future?*

INFORMATIONS

GENERALES

GENERAL INFORMATION

SERVICE TÉLÉPHONE

Le Service Téléphone rappelle aux utilisateurs qui communiquent avec la France en dehors de la zone locale par l'intermédiaire de lignes CERN 767 ... qu'ils disposent d'accès directs vers la France avec le préfixe 10. (Les lignes 782 ... n'ont pas accès à cette possibilité.)

Or, les statistiques du trafic avec la Suisse nous indiquent qu'il y a encore des utilisateurs qui passent par le réseau suisse (0-0033) pour appeler des correspondants en France, voir même dans la zone locale 023. Ce choix inutile coûte à votre code budgétaire environ 50% plus cher que le passage direct par le 10.

Pour les utilisateurs de fax ou modem avec numéros pré-programmés, le Service Téléphone est à votre disposition pour modifier la programmation des numéros.

En outre, le Service Téléphone tient à votre disposition un guide d'utilisateur d'appels pour la France. Pour en obtenir une copie veuillez remplir le coupon ci-dessous et le renvoyer à J.P. Raphoz/ST.

TELEPHONE SERVICE

The Telephone Service would like to remind users making calls to France outside the local area using CERN 767 ... lines that they can telephone France directly by dialling the prefix 10. (This is not possible from 782 ... telephones.)

Statistics on traffic with Switzerland show that some users are still going through the Swiss system (by dialling 0-0033) to call subscribers in France and even in the local area (code 023). This unnecessary detour is charged to your budget code at rates about 50% higher than calls made by dialling the prefix 10.

The Telephone Service is available to help fax or modem users change their pre-programmed numbers.

The Service can also provide you with a user's guide for calls to France. To obtain a copy, please complete the attached slip and send it to J.P. Raphoz/ST.

----- ✂ -----
*Je désire recevoir ____ exemplaires du guide
"Communications vers la France"*

*Please send me ____ copies of the
"Communications with France" guide*

Nom _____ Prénom _____

First name _____ Name _____

Division _____

Division _____

BOUILLON DE CULTURE

Le vendredi 3 septembre, Georges Charpak était l'invité de Bernard Pivot à l'émission "Bouillon de Culture".

Accompagné par Maurice Jacob, de la division Théorie, Georges Charpak a parlé de sa vie ainsi que de son travail au CERN.

Une rediffusion aura lieu pour le personnel du CERN

mercredi 15 septembre
à 12.00 heures à l'Amphithéâtre

L'émission s'est avérée passionnante : le CERN est culture!

SUPPRESSION DU SERVICE DE MIDI RESTAURANT N°2 – DSR

En raison de la tenue au CERN d'un colloque du Comité régional franco-genevois, le service de midi sera supprimé le

mardi 14 septembre.

Les autres services (bar et kiosque au rez-de-chaussée, ainsi que cafétérias de division) fonctionneront normalement.

DSR offrira au bar des possibilités de petite restauration.

Service de Liaison des Restaurants
☎ 4469

SUPPRESSION OF MID-DAY SERVICE RESTAURANT N° 2 – DSR

Owing to a colloquium held at CERN by the Comité régional franco-genevois, the mid-day service will be suppressed

Tuesday 14 September.

The other services (bar and kiosk on the ground floor and cafeterias in divisions) will operate normally.

DSR will offer some extra snack service at the bar.

Restaurant Liaison Service
☎ 4469

BÂTIMENTS DES PHYSICIENS ET NOUVEAU FOYER HÔTEL

La zone de chantier étant maintenant débarrassée des anciennes installations, la construction du nouveau Foyer Hôtel va démarrer par les travaux de terrassement suivis du forage des pieux. Parallèlement les travaux préparatoires se poursuivent pour le bâtiment des Physiciens en attendant l'accord officiel du prêt FIPOI.

Tous ces travaux vont entraîner, jusqu'à la fin de l'année, une allée et venue de camions sur le site pour l'évacuation des déblais. Bien que les mesures aient été prises pour ne pas perturber la circulation, nous vous prions de nous excuser pour la gêne occasionnelle entraînée par cette activité.

R. Cateau
Chef de Projet

BOURSE AUX INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Dimanche 19 septembre, l'Office municipal de la Culture de Saint-Genis et le Groupe Tiocanie organisent, au Centre culturel Jean Monnet à Saint-Genis, une Bourse aux instruments de musique. Elle se déroulera de la façon suivante :

10.00-12.00 h dépôt des instruments

14.00-18.00 h vente

Entrée libre.

Pour tout renseignement complémentaire, prière de vous adresser au

Centre culturel, tél. 50 42 29 37.

INFORMATIONS RELATIVES AUX EXPOSITIONS

Une nouvelle liste de présentations, foires et expositions est à disposition dans les secrétariats de division.

Ojectif : permettre d'établir et de maintenir le contact avec les différentes branches de l'industrie, des Etats membres, liées à l'activité du CERN.

M. Diraison / FI-A / 4585

EXHIBITION INFORMATION

A new list of trade shows, fairs and exhibitions is available at divisional secretariats.

Aim: to enable the setting up of permanent contacts with different sectors of Member States' industry capable of meeting CERN's requirements.

M. Diraison / FI-A / 4585

FUTURES PRESENTATIONS INDUSTRIELLES DES ETATS MEMBRES AU CERN

Les Pays-Bas	12 - 14 octobre 1993
Italie	30 novembre - 3 décembre 1993
Norvège	8 - 11 mars 1994.

Information : M. Diraison / FI-A / 4585

FUTURE INDUSTRIAL PRESENTATIONS BY MEMBER STATES AT CERN

The Netherlands	12 - 14 October 1993
Italy	30 November - 3 December 1993
Norway	8 - 11 March 1994.

Information : M. Diraison / FI-A / 4585



Robert Ceccato
1934-1993

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Monsieur Robert Ceccato, survenu le 2 septembre 1993. Monsieur Robert Ceccato, né en 1934, travaillait à la Division CN et était au CERN depuis le 20 avril 1964.

Le Directeur général a envoyé un message de condoléances de la part du personnel du CERN.

Affaires sociales
Division du Personnel

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès de Robert Ceccato le 2 septembre dernier. Il nous a malheureusement quittés à quelques mois d'une retraite qu'il avait largement méritée.

Nous garderons de Robert l'image d'un homme d'une grande gentillesse, d'un contact merveilleux et d'une discrétion à toute épreuve. Nous regrettons profondément cet excellent collègue et ami.

Que sa famille veuille bien trouver ici l'expression des plus sincères condoléances de ses collègues et amis de travail.

Pour le groupe CN/CO
Jean-Claude Juvet

BESOIN URGENT D'UN MEDECIN

GENÈVE

1. Malade non transportable

- Téléphonez à votre Médecin traitant
- Sinon Association des Médecins (AMG) 24 h/24 h ☎ 320-25-11
- Sinon SOS MEDECINS 24 h/24 h 348-49-50

2. Malade transportable

- Hôpital cantonal, 24, Micheli-du-Crest ☎ 372-33-11 ou 382-33-11
- Hôpital de la Tour à Meyrin 782-55-44
- Hôpital des enfants, 30, bd. de la Cluse 372-33-11 ou 382-33-11
- Maternité, 24, Micheli-du-Crest 382-33-11 ou 372-33-11
- Clinique ophtalmologique, 22, Alcide-Jentzer 382-64-35 ou 372-64-35
- Hôpital de Nyon 361-61-61

Besoin urgent d'ambulance : Centrale de Genève ☎144

3. Centre ANTI-POISON SUISSE – 24 h/24 h

- Genève, Hôpital Cantonal – URGENCES ☎ 382-33-11 ou 372-33-11
- Zürich ☎ 01-251-51-51

FRANCE

Tous les Médecins viennent à domicile. Vous devez donc téléphoner à votre Médecin traitant. S'il n'est pas de service (pendant le week-end ou en vacances), un répondeur vous donne en principe le nom du médecin de garde.

Si nécessaire appelez :

- Hôpital de St. -Julien ☎ 50-49-11-33
- Hôpital d'Annemasse 50-38-14-90
- Clinique de Savoie, Annemasse 50-92-07-22
- Hôpital d'Annecy 50-88-33-80

URGENCES

- Médecins ☎ 15 (uniquement dans le département de l'Ain jusqu'à nouvel avis)
- Pompiers 18
- SAMU à St.- Julien 50-49-01-00
- SAMU à Annecy 50-51-21-21

Centre ANTI-POISON, LYON – 24 h/24 h ☎ 78-54-14-14

Service Médical